

УДК (811.112.2+811.161.1)'37

**Лариса Александровна Тарасевич**, д. филол. н.

Минский государственный лингвистический университет, Минск, Беларусь

*эл. почта:* tarassew@yandex.ru

**Larysa Alexandrovna Tarasevich**, Dr of Sc. (Philology)

Minsk State Linguistic University, Minsk, Belarus

*e-mail:* tarassew@yandex.ru

## РЕПРЕЗЕНТАЦИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТНОГО ОПЫТА В СЕМАНТИКЕ ЛОКАТИВНЫХ СЛОВ

В работе обсуждается проблема адекватного описания семантики слов с пространственным значением. Определяются типы информации в значении пространственных лексем, раскрывается роль деятельностного опыта в формировании семантики локативных слов разной частеречной принадлежности.

*Ключевые слова:* семантика, пространственное значение, метаязык, лексическая единица, части речи

## REPRESENTATION OF ACTIVITY EXPERIENCE IN THE SEMANTICS LOCATIVE WORDS

The paper discusses the problem of adequate description of the semantics of words with spatial meaning. The types of information in the meaning of spatial lexemes are determined, the role of information in the meaning of the semantics of locative words of different parts of speech is revealed.

*Key words:* semantics, spatial meaning, metalanguage, lexical unit, parts of speech

Знания о пространстве – важнейшей экзистенциальной категории в опыте человека – является составляющей семантики многих языковых единиц. Ряд лексем естественных языков «специализируются» на передаче информации о пространственной организации физических объектов (*фасад, спина, лицо* и др.), их пространственных измерениях (например, *длина, ширина, высота*), ориентации (*юг, север, вперед, вверх* и т. д.), отношении к движению (*идти, перемещаться*), положении (*стоять, сидеть, лежать*), отношении друг к другу в пространстве (например, *в, на, около, перед, над*) и т. п.

Основным перцептуальным каналом, через который человек получает знания о пространстве, является зрение. Считается, что в семантике пространственных слов, обозначающих действия и отношения (глаголы, предлоги), в первую очередь, отражается зрительный опыт человека. Подтверждением тому служат их дефиниции, в которых передаются, в основном, наблюдаемые аспекты обозначаемых участков внеязыковой действительности. Например, глагол *идти* в словаре С. И. Ожегова определяется как «двигаться, переступая ногами», *бежать* – «двигаться быстро, резко отталкивающимися от земли движениями ног».

Сложность описания наблюдаемого процесса перемещения, сущности отношений в пространстве приводит к неудовлетворительности словарных толкований лексем с пространственной семантикой и трудностям при разграничении значений синонимичных единиц. Например, глагол *карабкаться* получает дефиницию «подниматься, цепляясь руками и ногами», а глагол *лезть* – «карабкаясь, взбираться, подниматься, проникать», что не позволяет дифференцировать их семантику; предлог *вне*, обозначающий отношения с внешним пространством, толкуется как «за пределами чего-нибудь, не в ком-чем-нибудь», синонимичный ему предлог *снаружи* – как «с внешней, наружной стороны».

Решению проблемы адекватного описания семантики подобных единиц языка способствует учет информации об опыте взаимодействия человека с окружающим миром. Так, для семантики непереходных глаголов движения оказываются релевантными знания о характере среды перемещения (земля, воздух, вода), физических свойствах опоры (жесткая – *идти, шагать*; нежесткая – *грязнуть, тонуть*), о положении перемещающегося субъекта относительно опоры (перпендикулярно опоре – *идти*, параллельно – *ползти, карабкаться*); произвольности или непроизвольности перемещения (*нырять vs. тонуть*); для семантики переходных глаголов движения значимым является опыт взаимодействия с перемещаемым объектом (вес – *тащить*, форма – *катить*, одушевленность – *гнать* и т. д.). В семантике предлогов

находят отражение знания о физических свойствах объектов окружающего мира (дискретность, целостность, выделенность, наличие поверхности, размер), их сущности (зрительно воспринимаемые vs. воображаемые). Например, предлог *снаружи* употребляется с именами зрительно воспринимаемых физических объектов, обладающих целостной поверхностью, предлог *вне* – с именами воображаемых объектов либо участков пространства, получивших именование в языке (ср.: \**снаружи страны*, \**вне кармана*).

Очевидно, что опыт физического взаимодействия с окружающим миром важен и для семантики существительных, именующих объекты физического мира: их сочетаемостные свойства предопределяются знаниями о наличии у них вышеперечисленных конституирующих свойств физических объектов. Помимо ограничений в сочетаемости с предлогами, существительные типа *область*, *регион*, *страна*, *дыра*, *щель*, *отверстие* не употребляются с глаголами, предполагающими физический контакт (\**споткнуться об регион*, \**удариться о дыру*, \**опереться на отверстие*).

Изложенный перечень типов семантической информации, предопределенных деятельностным опытом человека, не является исчерпывающим. Его уточнение и систематизация – задача будущих исследований.